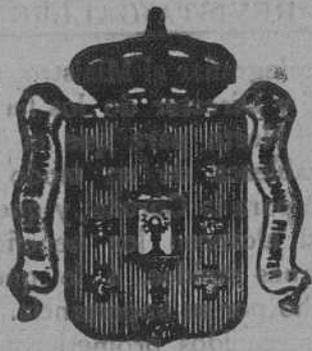


Revista Gallega



SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO XII — NÚMERO 587

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS
COLABORACIÓN ESCOGIDA
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES
Redacción y Administración, Riego de Agua, núm. 16

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 17 de Junio de 1906

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

La Coruña, al mes. 0'50 ptas.
Fuera, al trimestre. 2'00 »
Número suelto 0'10 »
Número atrasado 0'20 »

GALICIA Y CASTILLA

(IMPRESIONES DE UN VIAJE A MADRID)

A Alfredo Vicenti, maestro de periodistas.

Aun cuando en el corazón esté arraigada esa «bonhomie» constituyente de la pureza de intención; aunque en el alma germinen toda suerte de buenos sentimientos, horas hay en la vida humana en que el hombre más excelente siente contento en hacer uso de las represalias, como demostración la más inofensiva de la venganza.

Yo he sentido un goce inefable al cruzar las inmensas llanuras de Castilla en mi primer viaje á la corte de España, siquiera mi paso por ellas fuera señalado con la vertiginosa rapidez... relativa, del ferrocarril.

Y sentí aquel placer grande, porque al ver la economía con que el Hacedor prestó sus dones al suelo castellano, dióme risa, esa risa irónica que origina el ridículo, al recordar los epítetos con que los oriundos de ambas Castillas increpaban á los gallegos, cuando ignoraban que sobre nuestros campos la mano del Eterno había prodigado cuanto de bello existe en la Naturaleza, cual madre cariñosa que se complace en engalanar á sus hijos predilectos para que mejor resalten su inteligencia y su virilidad.

Y luego de reirme y de gozar, apoderóse de mí la tristeza al establecer comparaciones, y con ojos ideales reconstruí el panorama de Galicia, de mi Galicia, ante aquel cuadro que contemplaba con los materiales ojos, porque mientras lo recordado denotaba hermosura y opulencia, lo visto revelaba pobreza y fealdad.

No se ofendan los castellanos; por el presente no aludo á ellos, refiérome á su tierra que tan acerba impresión dejó en mi ánimo.

No bien traspasados los pueblos que determinan la división de Galicia y Castilla, comienza á iniciarse la línea recta con su insoportable monotonía, especie de oceano arenoso, extenso, estirado, sin límite para la vista; formado por la planicie terrosa, apelmazada, de color ocre, no interrumpida ni por el más humilde arbusto, y sólo en alguna estación ferroviaria aparece tal cual arbolillo avergonzado de su raquitismo; y lejos, muy lejos, á ras del piso un pueblucón feo, achaparrado, inerte como cadáver yacente en su ataud, sin movimiento, sin vida, con sus casucas bajas en cuya edificación no entran otros materiales que la madera y el adobe del color de la cera vírgen para mayor simbolismo de lo muerto; y sobre este pobrísimo conjunto levántase alta, muy alta la torre, hecha en sillera renegrida, de la iglesia, único signo de vida allá en las horas en que el toque del Angelus resuena triste sin que lo coreen los gorjeos de los pájaros, que del lugar huyen porque en él carecen de los palacios de hojarasca donde colgar sus nidos para dar vida á su prole.

Corre de trecho en trecho un riachuelo de aguas espesadas por el barro, cuyo color sucio da pena al compararlo con la transparente linfa que en nuestra tierra brinca por entre floridas márgenes, dejando ver al través de sus hondas los pedregales guijos y la arena argentada que forman el lecho sobre que resbalan juguetonas y murmurantes.

Un sol de castigo tuesta y resquebraja la aridez de aquel ingrato suelo, de aquella estepa inconmen-

surable, sin sombra, sin frescor, sin término cercano, llena de promesas que tardan en realizarse, porque horas y horas viene viéndose en lontananza la aguzada silueta de un campanario, sin darle alcance hasta que el sopor rinde y ahuyenta toda emoción para alegrarse.

Rompiendo la prosáica y antiestética horizontal, yérguense á lejanas distancias unos casetones en forma de cubo, sin aristas ni ventanales, negación de lo más rudimentario en arquitectura, cuyo oficio es el de albergar durante la noche ó en días de tempestad á los hatos y rebaños de cabras y cerdos, que cuidan pastores vestidos con pellizas sin curtir, lanudas y tiesas, incómodas y mal olientes que les dan aspecto de bestias raras.

Esta es, en rápida visión cinematográfica, la Castilla que se deleita en impugnar á Galicia; la que como anatema de réprobo, adoptó el vocablo GALLEGO para calificar todo lo bajo, todo innoble, todo lo ruin, todo lo abyecto; la que ha llegado á negar que en cerebros gallegos pudiesen generarse ideas luminosas; la que en otras épocas nos quiso desheredar hasta de nuestra gerarquía de seres pensantes...

Pero, á bien que los tiempos cambian, y si nosotros, no obstante la injusticia castelhana, reconocemos la grandeza de sus poblaciones importantes, bueno será que Castilla reaccione, vea y se convenza de que la horridez de su desierta é inhóspita campiña no le da derecho á reirse más de nuestros campos, fecundos, espléndidos y exuberantes, que si continuaran burlándose, de nuevo acudiría á nuestros labios la irónica sonrisa que inspiraría su ignorancia, y otra vez sentiríamos la pena que experimentamos al atra-

vesar sus áridas, pedregosas y estériles llanuras.

Y pues Galicia y Castilla arraigan en un mismo solar, ámense como hermanas, que sobre todo defecto álzase benévolo y tolerante el cariño fraternal.

G. S. R.

La Coruña, 1906.

LOS VIAJES RÁPIDOS DE AMÉRICA

D. Martín Echegaray, el entusiasta vigués que en Buenos Aires tanto trabajó para lograr los viajes rápidos entre el Sud-América y España, con estación de límite en Vigo, interpretó erróneamente el telegrama que la Cámara de Comercio coruñesa dirigió al Ministro de Fomento en demanda de que al puerto de la Coruña se le comprendiese en las concesiones que todos deseamos para Vigo, y conferenciando en Madrid con un corresponsal hubo de expresarse en términos en contra de la Coruña, que no conceptuamos muy en su lugar, dado el que la prensa de esta localidad ha extremado el lenguaje encomiástico para elogiar debidamente la labor del Sr. Echegaray.

No nos metamos á discretar sobre la preponderancia que Vigo supone tener sobre la Coruña, porque ésto ya está dilucidado por los datos estadísticos que en todo orden, como población, importancia mercantil y transacciones marítimas, demuestran nuestra superioridad; lo que sí debemos hacer resaltar es que, así como nosotros hemos alentado y ayudado al Sr. Echegaray en sus pretensiones en favor de su pueblo, no debe de extrañarse que hagamos lo propio en obsequio al nuestro, ya que la, al parecer, buena disposición del Ministro es propicia para nuestras aspiraciones que en nada perjudican las de la ciudad hermana.

Y dejémonos de suspicacias y antagonismos que á nada ni á ninguná parte conducen.

Relacionado con este asunto y con el no menos importante del horario de los trenes, convocada por el Sr. Lens, Alcalde accidental, celebróse anteayer una reunión en el Ayuntamiento, á la que asistieron representantes de todas las fuerzas vivas de esta capital.

Después de amplia discusión acor-

dóse telegrafiar al Ministro de Fomento y Director de los ferrocarriles del Norte para que el horario se establezca de un modo conveniente para la Coruña, y que á esta ciudad alcancen los beneficios de los trenes rápidos, á lo que tiene derecho por su importancia.

Los reunidos prometieron no cesar en sus gestiones hasta obtener lo que en justicia se solicita.

LAS FIESTAS REGIAS

Los que hayan ido á Madrid con el exclusivo objeto de gozar con las fiestas celebradas en las reales bodas, se han llevado un solemnísimos chasco.

A parte la comitiva regia verdaderamente suntuosa, magnífica y superior á toda ponderación, los demás festejos que se ofrecieron al público para ser presenciados gratuitamente, na hau tenido nada de particular, siendo solamente notables aquellos que se celebraron en el regio alcázar, en algunas señoriales mansiones, en el teatro real y en la plaza de toros; los unos de imposible acceso para las multitudes, los otros á un precio inabordable para la mayor parte de la gente del pueblo.

Las calles lucían por la noche iluminaciones espléndidas, así como infinidad de edificios en cuya combinación de lucería hubo derroche de buen gusto; en cambio los adornos de la vía pública carecían de arte y de novedad: muchas florecillas de trapo, profusión de recortes de papel de colores y abundancia de percalina colgada de altos mástiles.

En todo ello prodominaba lo cursi, ó sea lo que en el vulgar lenguaje se dice querer y no poder, todo ello por pretender hacer mucho malo, en lugar de poco y bueno.

En la retreta no había nada que llamara la atención; muchas luces y nada más, pues hasta la celebrada carroza militar no ofrecía nada de particular.

Sin temor de ser tachados de apasionamiento, podemos asegurar que las retretas verificadas en la Coruña los años anteriores superan en arte, buen gusto y magnificencia á la última de Madrid, pues las carrozas, farolas y candelabros aquí presentados, podían, sin exageraciones y comparados á los de la Corte, ser calificados de obras artísticas.

Después del percance tristísimo que señaló con efemérides luctuosa la fecha del 31 de mayo, el pueblo sensato dió por terminadas las fiestas, que si oficialmente no se suspendieron ha sido porque con ello se perjudicarían intereses comprometidos.

No obstante, la noche de la función en el Real, el populacho que vió mal que la aristocracia se divirtiese después del atentado, jaleó á las damas y caballeros que en sus coches volvían del teatro, hasta el punto de que, en la Puerta del Sol, los grupos los recibían con irónicas ovaciones y entonando la Marsellesa.

Felizmente el orden se impuso y nada hubo que lamentar.

MÚSICA GALLEGA

El orfeón «Unión Artística Compostelana»

La meritísima y laureada agrupación coral santiaguesa, que tantos aplausos alcanzó hace poco con motivo del concierto de propaganda musical organizado por el notable maestro Baldomir, acrecentó su historial artístico con nuevos y sinceros elogios del pueblo compostelano en la velada regia que celebró el Excmo. Ayuntamiento en aquel teatro, la noche del 31 próximo pasado para festejar la boda de nuestro Monarca.

El público compostelano tenía especial empeño en apreciar el estado armónico y floreciente de su querida masa coral, ante el desaire y postergación de que ha sido objeto en el concurso de orfeones organizado por el Ayuntamiento de Madrid, en el que fué desatendida la petición de la referida masa coral admitiendo, en cambio, á otras con menos méritos para ello. De ahí que los santiagueses, al ver en la velada de la citada noche la brillante y acabada ejecución que su colectividad orfeónica supo imprimir á las composiciones que dió á conocer en la misma, premiaron con justos y repetidos aplausos la delicada labor artística de aquélla, protestando, con todas sus fuerzas, de la preterición de que ha sido objeto, y haciendo coger nuevos bríos á los simpáticos orfeonistas, para adquirir más laureles entre los muchos que aun esperan á tan apreciable orfeón.

Como prueba de que el pueblo santiagués se entusiasma con los éxitos de su masa coral, el Ayuntamiento, por medio de la Comisión popular de festejos para el próximo Apóstol, acordó patrocinar el Certamen de orfeones, gaitas, cantos y bailes gallegos, que dicha Unión Artística Compostelana proyecta celebrar el día 29 de julio del corriente año.

Para que dicho festival resulte con la importancia artística que Compostela debe demostrar en todos sus actos, el orfeón santagués, organizador de aquel, viene trabajando sin descanso á fin de que sus cultos deseos sean llevados á la práctica con todo el mayor éxito posible.

También la *Unión Artística Compostelana* tiene pensado concurrir al Certamen de orfeones que tendrá lugar en el Ferrol para septiembre próximo, y ojalá que allí pueda desempeñar un papel airoso que destruya por completo la preterición y disgusto sufrido por los simpáticos orfeonistas de Santiago, con el referido concurso madrileño.

Bien por la *Unión Artística Compostelana* que demuestra poseer el aliento vital que debe animar siempre á tan meritísimas agrupaciones musicales.

A.

Manuel del Palacio

Era la mañana del día 6 del actual.

Después de haber pasado una hora de charla «tropical» con el ilustre pintor, dibujante y escultor gallego Manuel Angel, hablando de mi entrañable hermano Curros Enríquez, de Galicia, sus hombres y sus cosas, de él y de mí, levantéme apresurado despidiéndome del simpático artista.

—¿Pero, tan pronto? —me dijo.

—Sí, y con sentimiento —responde—, voy á ver á Manuel del Palacio; le debo carta y quiero contestársela con mi visita y sorprenderlo.

—El sorprendido va á ser usted... ¡Manuel del Palacio ha fallecido anoche!

Y efectivamente, mi sorpresa fué cruel, cruellísima.

Entre el viejo poeta y yo se estableciera una corriente de simpatía tan marcada, que desde el punto en que en su casa de las Galerías de Pontevedra nos conocimos y espléndidamente me obsequió, nos tratamos como amigos de toda la vida.

Su familia tratóme asimismo con esa galantería de buen tono desprovista de impertinentes etiquetas, y estuve unas horas en aquella edénica mansión gozando de plena dicha y paz del espíritu.

Los que vagamos solos por entre los breñales del mundo, nos consideramos felices cuando algún

ser honrado acerca á nuestros labios el cáliz del refrigerante néctar del cariño y de la amistad que tanto bien nos causa, porque neutraliza en nosotros el saber amargo de la hiel que estúpidos y presuntuosos entes, vanos y soberbios, nos hacen librar para, mientras nos asqueamos, ellos, temporalmente, descollar sobre nosotros brillando con luz fátua.

Poco tiempo hacía que del Palacio me escribiera una carta cariñísimas y extensa por mano de su hijo y firmada por él, acompañándola su retrato con expresivo autógrafo. En la carta me convidaba á pasar unos días con él en su casa de las Galerías, donde me preparaba una sorpresa; la de la representación de mi diálogo *Gloriosa derrota* en la *serre* de su bella quinta: un oportuno indiscreto me lo comunicó.

La respuesta y aceptación de su convite iba á llevársela yo personalmente, y al saber la fatal noticia no me atreví á cruzar el dintel de su casa, por el temor de que mi emoción afligiese más á la familia del insigne muerto con la que riera teniéndolo á él vivo y á nuestro lado; con la que tendría que llorar contemplando sus yertos y amados restos.

No puedo coordinar ideas para trazar de momento la biografía del querido finado: el sentimiento se sobrepone á la voluntad.

Frente á mí está su efigie; sobre la mesa su libro de versos escrito en Montevideo, *Huelgas diplomáticas*, y su tomito de cuentos *Un soldado de ayer*, que atento me regaló con cordial dedicatoria.

Recuerdo sus campañas periodísticas; sus polémicas con *Clarín*, sus festivas é hirientes *Chispas*, sus discusiones académicas, y descollante sobre tantos laureles aquella su simpática presencia, su rostro bondadoso que por característica ostentaba la eterna sonrisa en aquellos infantiles labios de un niño de 74 años.

Y este recuerdo persiste para verle continuamente con los ojos del alma, para decirle:—Espera, espera, tiéndeme la mano y guíame por ese ignoto camino,—porque Manuel del Palacio no ha muerto, no, para

GALO SALINAS.

OBRA NOTABLE

Con el título *Anatomía y fisiología para uso de los artistas* ha visto la luz un tomo de regular tamaño, de doscientas páginas el primero de los dos de que debe constar la obra, escrita por el catedrático de esta asignatura en la Escuela superior de Bellas Artes de Barcelona, D. Tiberio Avila.

Para ella ha escrito un prólogo el Dr. D. Luis Comenge, quien con laudatoria frase huélgase de hacer la presentación al público del autor de la obra, convencido de la suficiencia y la erudición científica que han ayudado al Dr. Avila para la confección definitiva de su trabajo, que reputamos de suma utilidad para los artistas á la manera que lo es el de Matías Duval, de París.

El Sr. Avila, que á sus títulos de doctor en Farmacia, licenciado en Derecho, exalumno de la Facultad de Medicina y de la Escuela superior de pintura, escultura y grabado, de Madrid, reúne el de expensionado por la Diputación de Orense para el estudio de la pintura, ha venido á llenar una necesidad pedagógica, ampliando los conceptos de la obra de su antecesor en la cátedra, el Dr. Farado, con los propios que han venido exponiendo durante los once años que median desde que ganó las oposiciones.

No hay duda alguna de que ese libro reviste una gran condición, y es que está en armonía con el estado intelectual de los alumnos que concurren á las enseñanzas artísticas. Así, prescindiendo de alardes de erudición, que muchas veces redundan en pedantería, el Dr. Avila empieza señalando el interés que para el artista reviste el estudio de la forma humana y, bosquejando una reseña histórica, deduce que todas las épocas del arte han rendido tributo al análisis experimental anatómico y fisiológico del hombre y de la mujer.

Entra después en el estudio, descripción y clasificación de las partes que integran el cuerpo humano constituyendo la Anatomía con los huesos, articulaciones, vísceras, vasos, piel y sus dependencias; morfo-fisiología de las formas exteriores en reposo, de las diferentes edades y sexos, producidas por los movimientos, las actitudes, los temperamentos, las pasiones y las razas; y por fin las proporciones, teniendo como apéndice general la anatomía morfo-fisiológica del caballo.

El tomo de que tratamos comprende hasta los músculos y está ilustrado con cien grabados de otros tantos dibujos originales del autor entre los que descuellan algunas notables academias.

(De *El Diario de Barcelona*.)

CORNUMANTA INCIPIENTE

Todavía lo recuerdo. Un polvo espeso y blancuzco se elevaba del suelo, esfumando el conjunto abigarrado. Aquel bullir, aquel correr de coches hacia un punto determinado; aquel ruido de carcajadas, gritos, trepidación de movimiento rodado... Un infierno; pero un infierno sin lamentos; solo risas, toda alegría... ¡tarde de novillos!

Fué una tarde espléndida para aquella serie de vehículos, que colocados en correcta alineación en la Avenida de los Cantones y custodiados por aquellos excelentes sujetos, infinitamente sufridos y sumisos; por aquellos ciudadanos consecuentes, que son la providencia impermeable en esos días de lluvias torrenciales, que recoge al transeunte naufrago, y en días como el domingo, el medio de transporte rápido, que conduce a los taurófilos al regocijado redondel, cuya arena siente impaciencia por pisar el mamífero rumiante.

No es falsa modestia; lo digo como lo siento ó como lo lamento. Jamás me sentí con afición tan decidida hacia el arte que inmortalizó á Cúchares, como en la tarde del pasado domingo.

¡Qué lidia! ¡Qué corrida!

Cuatro novillos lidiados por jóvenes neófitos en cuestión de arte taurómico; pero con un amor platónico hacia la integridad personal, digno de las más angelicales alabanzas.

¡Qué programa! Tentador.

Confortaba el ánimo contemplar aquellas tiernas y dulces imaginaciones con condiciones para la lidia.

La verdad es que como espectáculo no tenía rival.

La *corrida* empezó á las cuatro de la tarde, y la bronca en el siete, después de la ruidosa ovación al Sr. Frasquito, héroe que comparte sus glorias con los dioses mitológicos del Olimpo.

Los toros al salir á la plaza se atemorizaban en vista de aquel espectáculo, aunque no tanto como aquellos *toreros*, á la vista del enemigo.

Para que el parecido entre una corrida auténtica y la del domingo fuese completa, hasta *picadores* de pura apariencia teníamos en el redondel.

Hombres fornidos, de recia musculatura, expertos en la pelea, buenos jinetes y armados de terribles garrochas.

Los honorables individuos de la clase de peones, han hecho lucidamente el paseo, ganaron en él palmas, y después... se quedaron entre barreras.

Y luego dirán que estos espectáculos son impropios para personas serias y de ciertas aspiraciones elevadas.

Hasta aquí llegaba el simpático revisero al que diéramos el encargo de hacer la reseña de la *corrida*; pero no sabiendo como relatar las atrocidades cometidas, suspende en este punto su revista, que completamos con el suelto que teníamos escrito y que traduce en serio lo que en broma diría nuestro ilustrado colaborador *D. Paco*.

BECERRADA

El domingo anterior se perpetró en nuestra plaza de toros una salvajada que por la cultura y el decoro de este pueblo, de desear es que no se repita.

Varios jóvenes contagiados de equívocos arrestos taurinos, dieron un espectáculo tan raro al par que grotesco corriendo unos inofensivos becerrillos, que lo único que han puesto en evidencia ha sido el ridículo que los acompañó, el miedo cerval que les invadía y el desconocimiento absoluto que tenían del fregado en que se metieran. Ha sido un timo que debieran pagar en la cárcel actores y espectadores, por su complicidad.

De lamentar es que muchachos decentes mercedores de la general estimación, se hayan expuesto á ser *chotendos* como cualesquiera de los innumerables golfos que por esta tierra padecemos á ciencia y paciencia de las autoridades, que lo toleran todo, pero todo.

Creemos que el mayor favor que podemos hacer á dichos jóvenes es no nombrarlos, y decirles con toda franqueza que no es por el camino del arte de Costillares que el diablo los llama para descostillarlos.

Así, pues, que lo sucedido les sirva de ejemplo.

DEL PÚBLICO

HIGIENE Y SALUBRIDAD.—Ahora que se acerca la época de los calores vamos á proporcionar un *entretenimiento* á la Comisión de sanidad de nuestro Ayuntamiento.

Entrando por la fuente Luisa, existen unas casas de nueva construcción que dan vuelta á la calle del Socorro, en donde se halla instalada una escuela pública; tras dichas casas existen unos patios, y en dichos patios unas cuadras bien repletas de burros, gallos, gallinas y otras clases de animales domésticos y los tejados de esas cuadras convertidos en estercoleras.

Dígasenos si no es un cuadro *oloroso*, en términos de que los vecinos no pueden asomarse á las ventanas sin antes tapar las narices con un pañuelo.

¿Merecerá la pena el hacer allí una visita de escoba y máquina fumigadora? Parécenos que sí.

EL CONSULTORIO.—Hemos ido á ver las obras próximas á terminarse del Consultorio que en la esplanada del Orzán se está levantando, y ni con pañuelos llenos de vinagre pudimos permanecer allí ni un cuarto de hora.

El olor que en dicho sitio se respira de las alcantarillas que desembocan en su frente, al descubierto, de gatos y perros muertos en estado de putrefacción, de residuos de gases de la fábrica del gas y de tanta inmundicia podrida y que el sol hace caldear, convierten dicho lugar en un foco de infección, capaz de acarrear una epidemia á la capital.

Si se cree que exageramos, que la Comisión de sanidad municipal se dé por allí una vuelta y se vencerá del acierto que se tuvo para elegir ese lugar para reconocimiento de enfermos, que bien se le puede llamar de matasanos.

Conste que cumplimos con un deber en llamar la atención de la Comisión de saneamiento.

GOLFERIA Y MATONERIA.—Señor Alcalde: Ordene V. S. que haya un poco de más celo en la Avenida del Obelisco y esquina al café Suizo, siquiera por lo que van diciendo de nosotros los forasteros, pues entre los limpiabotas y cocheros de punto, tienen aquel paraje convertido en Zululandia, llegándose hasta á insultar á los pacíficos parroquianos de dicho café, si no acceden á las proposiciones inmorales que les suelen hacer á diario; que no se diga que es impotente la policía ante tanta inmoralidad.

No sería malo que desde anochecho, también se les sentara un poco el polvo á los *peludos* y *peludas* que vuelven á desmandarse por la calle de San Andrés. Con la buena voluntad todo se conseguiría señor Alcalde.

Bibliografía

Agricultura y técnica agrícola é industrial, (segunda parte) —Por J. M. Hernansáez.

El ilustrado catedrático del Instituto, cuyas anteriores obras merecieron ser premiadas en públicos Certámenes, acaba de dar á la luz de la publicidad la que sirve de epígrafe á esta nota.

Divídela en sección primera, que se relaciona con la *Zootecnia general*, y sección segunda que trata de la *Zootecnia especial*, *Tecnología industrial*, *Industrias derivadas del reino animal*, *Industrias derivadas del reino inorgánico* y *Economía*.

Con claridad y orden estudia el autor las materias de que trata su libro que constituye una obra didáctica muy de estimar por cuan-

tos se dedican á la agricultura, que es la base de todo progreso.

Plácemes merece el Sr. Hernan-sáez por su labor científica y erudita.

Tirso de Molina.—Conferencia leída por su autora en el Ateneo de Madrid el día 23 de abril de 1906.—Por Blanca de los Ríos de Lampérez.

Cuando nuestra ilustre amiga hizo en el Ateneo la apología del celebrado Fray Gabriel Téllez, más conocido con el pseudónimo por él adoptado de *Tirso de Molina*, lo hemos noticiado á nuestros lectores, imponiéndolos del banquete con que ha sido obsequiada por los intelectuales que aplaudieron su obra.

Hoy que nos obsequia con su erudito trabajo impreso y que hemos podido apreciar sus bellezas, reiterámosle nuestro parabién reconociendo que han sido merecidos cuantos elogios se le tributaron.

S.

TROVA

Dona fermosa do castelo branco,
ouvide ao trovadore;
d'as cordas da sua lira
sal cantiga romántica d'amore.

Canta os cabelos louros
que tes sobre da espalda pendurando,
canta os ollos de ceo
que feitizan e atraen os mirando.

Ao pé do teu castelo
unha esmola d'amore ven pedire,
ven deixar seus loureiros no teu colo,
aos teus pes os seus trunfos ven rendire.

Dache os trunfos, á y-alma e mail-a vida
si á esmola daslle do teu puro amore,
dona fermosa do castelo branco:
comprace ao trovadore.

B. BERMÚDEZ JAMBRINA.

Almería, mayo de 1906.

(Do libro en preparación *Os meus cantos*.)

CRONICA SEMANAL

PALIQUE

—¡Légrome de velo bon, tio Chinto!

—¡Y eu légrome do mesmo, Mingote!

—¡E mais sán e vivo!

—¡Gracias, ho, gracias!

—Porque n-estes tempos un sabe cando e como sal da sua casa, pro ñora se tornará á ela.

—N-estes tempos e nos outros pásache igual.

—Pro agora que hay bombas de dinamitra, melenitra e outras mitras elle mais perigroso.

—Non o dudo.

—E de non vexa o que aconteceu en Madride.

—Home, tes razón, aquilo foi che atroz.

—Inda vostede o non sabe ben.

—¡E sábelo tí?

—Sei, si, señor.

—¿E quen cho contou?

—Un señor que estivo aló tan preto do sitio onde estoupou a bomba, que á pouco esmendrélano.

—¡Carincho!

—Pro en troques conta cousas paveras que por aló pasan, porque o que non anda c'os ollos ben abertos, cégano do todo.

—¿Y é certo que alí engádase á quen se quere?

—A quen se quere e pode.

—¿E ó teu amigo fixéronlle algo?

—Non, señor, eso dos timos, dos arroubos, dos enganos e outras cousas, acóntécelles ós que déixanse tomar o pelo, que á quen non, o demo que lles meta o rabo.

—¿E que mais conta ese señor?

—Moitas cousas, pro non debemos de nos ocupare das alleas cando témolas nosas na nosa casa que chaman a atención.

—Si, home, si, en todas partes haiche patacas que asare.

—Ogallá fóralle eso certo porque aínda teríamos, anque mal, o papo cheo.

—Y estaríamos mais contentos.

—Deixe estare que así e todo non falta o bon humor, e mais val así.

—Xa sei que tendes pacencia pra sofril-os males que habedes en riba de vos.

—Non lle hay remedio, e mais cantamos, reimos e beilamos do lindo.

—Eso será cando tendes música.

—Que a temos á diario.

—¿Sei que sí?

—Agora sí, porque c'ó conto dos santos ron salen as músicas das calles.

—¿Pra qué?

—Pra lle zumbal as orellas ós que están de días e mais pra lles piliscal-os petos.

—Todo esto eche unha esprota-ción.

—Non minte.

—E coido que imos pasare unha corrida de fame que vains á estomballar.

—Pra corrida a do domingo.

—¿Cal?

—A de xatos que houbo e que foi un verdadeiro escándalo.

—¿Tí que contas?

—Que despois de adevirtiren os *tourneiros* ó público e non oustante habere estado á praza cuase que chea, a pouco teñen que dar diñeiro pra os gastos.

—¡Home, non pode sere!

—E tanto, porque sei que meteron no peito solasmentres duas centas pesetas, e unha chea de pesos en moeda falsa.

—Pois lucíronse.

—E mais levaron tumbos como tumbas.

—Non o dudo.

—E a pouco van todos ó hespital á se cural-o medo que tiñan metido no corpo.

—Tamén será certo.

—O que lle podo decire que entre taciñas de té pra calmal-os nervios e panos de árnica pra fregar os golpes gastouse moito.

—Eu non sei pra que métense n estes lios que non son pra xente civilizada.

—Eu tampouco, pro coido que será pra dareu probas de que son valentes.

—¿E foron tan valentes?

—Hóubolle algún que lle nasceron áas nos pés e daba cada pulo que mesmo parecía que íballe á voar.

—Pro si ganaron moito...

—Xa lle dixen que foron espro-tados, que non lles deron pra a roupiña que tiveron que se facere e que poida que algún non tarde en palpal-as consecuencias da sua burrada.

—¿Cómo burrada?

—Si, señor, porque eso de se espoñer á ser ferido, rolar pol-o chan e ser insultado de contra pol-o público que non agradece que o divir'an, elle burrada e media.

—Digoce que tes razón que che sobra, Mingote.

—Pois celebro de que pense como eu, e mais celebrarei que aqueles rapaces se non metan en outra, tio Chinto.

Fol-á copia,

XANIÑO.

INFORMACIONES

Teatro de verano

En una de las carreras del Parque de Méndez Núñez ha hecho construir Lino Pérez un teatro de verano cómodo y espacioso, que en breve inaugurará con una compañía del género chico.

Para dicho teatro está pintando varias decoraciones el joven y ya distinguido pintor escenógrafo don Camilo Diaz Baliño.

Si en el teatro de referencia no se introducen la inmoralidad y el escándalo, auguramos á su propietario un buen resultado.

Los carteros

De acuerdo con lo que proponíamos en el número 583 de nuestra REVISTA, el Alcalde accidental Sr. Lens proyecta invitar á los propietarios de casas para que en los portales de las mismas establezcan timbres eléctricos y coloquen buzones para avisar á los pisos y depositar la correspondencia, á fin de que el penoso trabajo de los carteros sea más llevadero y evitar los padecimientos que por el cansancio invade á los modestos funcionarios de Correos.

Celebraremos que los propietarios respondan afirmativamente á la proposición del Alcalde y que la mejora se realice pronto.

Escuela gratuita de ciegos y niños pobres

Celebráronse en este establecimiento de enseñanza los exámenes de fin de curso, habiendo manifestado los alumnos el provecho que sacan de la instrucción que reciben de sus profesores Sres. Caño y García Taboada.

El director, presbítero D. José María Salgado, es merecedor de toda suerte de elogios por su filantrópico proceder en el sostenimiento de tan instructivo centro.

Las próximas fiestas

Si nuestras fiestas no resultan excelentes, no será porque no hagan toda suerte de sacrificios los señores de la Directiva que trabajan lo indecible para dejar en buen lugar el buen nombre de la Coruña y que los forasteros que nos favorezcan con su visita no se consideren defraudados en sus propósitos de pasar una Luena temporada.

Los números que figuran en el programa son, en su mayor parte importantes, y al ser conocidos seguros estamos que llamará la atención.

Viajeros

Han llegado de Madrid nuestros queridos amigos D. Manuel Linares-Rivas, ilustre autor dramático, y D. Bernardo Bermúdez Jambriña, actor del teatro de la Comedia, á los que efusivamente saludamos.

Poesía premiada

Nuestra buena amiga la inspirada poetisa D.^a Filomena D. to Muruais, ha obtenido un premio por la poesía que remitió al Certamen literario de Orense.

Felicítamola cordialmente por el nuevo triunfo que agrega á los muchos que lleva conquistados.

Gerarquías eclesiásticas

El estudioso y aprovechado alumno de Teología D. Eduardo Deus Gómez, hijo de nuestro muy querido amigo el notable médico don Antonio Deus García, ha obtenido, luego de haber practicado ejercicios en los cuales conquistó altas notas, las sagradas órdenes del subdiaconado.

Felicítamos al ilustrado joven al igual que á su digno señor padre y demás familia.

El presbítero D. Cesáreo García Álvarez, escritor católico muy conocido en esta capital por haber estado algún tiempo al frente del

periódico *El Noroeste*, siendo entonces seglar, ha sido nombrado capellán del convento de monjas de Redondela.

Que sea de enhorabuena.

Enhorabuena

El ilustrado joven, profesor mercantil D. Fernando Martínez Morás, ha obtenido en Madrid, después de empedada oposición, una plaza subvencionada por el Gobierno para residir en Inglaterra y perfeccionarse en el inglés y poder optar á una cátedra de dicho idioma en cualesquiera de nuestros establecimientos docentes.

Damos la enhorabuena al inteligente joven, haciéndola extensiva á su señor padre el jefe de Archivos, ilustre bibliófilo y muy querido amigo nuestro D. Andrés Martínez Salazar.

Por Concepción Arenal

La Comisión iniciadora que en el Ferrol gestiona la fundación de una escuela asilo en honor de la inclina escritora Concepción Arenal, trabaja sin descanso para el logro de su patriótico pensamiento.

Deseosos de que la idea no se malogre, recomendamos á los iniciadores que no se desanimen, aunque al paso les salgan los reptiles que para malograr las más grandes obras, no tienen á su favor otra cosa que la repugnancia que inspiran.

Adelante, pues, y sin volver la vista atrás.

Importantísimo

La fábrica de aguas minerales artificiales y gaseosas **LA INGLESA** hace saber que con esta fecha para evitar (*entre otras cosas*) la introducción del polvo en sus sifones, llevarán éstos un prescinto recomendando lo exijan sus favorecedores.

José Rouco

Procurador de esta Audiencia Territorial y Representante de la Sociedad de Seguros Mútuos «Austria y Hungría»

Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos en general, é igualmente de la compra-venta de fincas en la provincia y préstamos hipotecarios.

Estrecha de San Andrés, 13, pral.

LA CORUÑA

Tes da China

IMPORTADOS DIREITAMENTE

DE

Hankow e Foochow

Dendes Pekín á Betanzos; dendes París á Turquía, non hay home de bon gusto que non beba o té da China.

Ten aroma que arrecende, sabe millor que as natillas, e o vende García Ibarra en paquetes y en caixiñas.

66, REAL, 66

Tlp. «La Constancia». Plaza de Marta Pita 18

Banco Español de Crédito

AGENCIA DE LA CORUÑA

10, Real, 10

Director: D. RAFAEL HERVADA

Descuentos, negociaciones, giros, préstamos, créditos, cartas de crédito, cobro y descuento de cupones y títulos amortizados, cambio de monedas, cobros y pagos en comisión y toda clase de operaciones de Banca y Bolsa.

Compra y venta de fondos públicos y valores industriales, al contado y á plazos.

Cuentas corrientes con interés.

Cuentas corrientes en monedas y valores extranjeros y seguros de cambio.

ALMACÉN DE PAPEL É IMPRENTA

— DE —

REAL, 66-F. García Ybarra-REAL, 66

MIL cartas comerciales timbradas desde 5'00 ptas
sobres > > > 4'75 >
facturas > > > 8'00 >
tarjetas > > > 15'00 >

PAPEL PARA HABITACIONES

DESDE 2 REALES PIEZA

“Oftalmiaterion”

Nuevo, poderoso remedio para las enfermedades de los ojos

Siempre hace bien; jamás daña

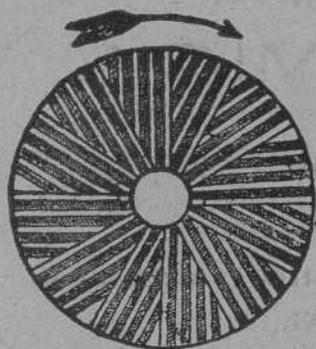
ENFERMOS DE LA VISTA: Antes de que gasteis un céntimo, se os invita á que utiliceis, para convenceros y de acuerdo con vuestro médico, las PRUEBAS que se os ofrecen de admirables éxitos, según afirmaciones de distinguidos facultativos y de pacieltes curados.

Prospectos y detalles: Antonio Somoza, ORENSE

Véndese en la Farmacia de Villar, Coruña, y en las demás acreditadas boticas y droguerías.

PHEGEL, FOTÓGRAFO SAN ANDRES, 13
(CASA DE LA LOTERIA)

Es en la actualidad la Fotografía de Moda en la Coruña



DERECHA

VIUDA DE H. HERVADA

REAL, 14, 77 y 86

(CASA FUNDADA EN 1865)

QUINCALLA, FERRETERIA, MUEBLES Y PIANOS

ESPECIALIDAD EN PIEDRAS FRANCESAS

PARA MOLINOS HARINEROS

DE

La Ferté y Dordogne

HAY PROSPECTOS.-PIDANSE TARIFAS

ANDRÉS SOUTO RAMOS

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

RELOJERIA

- DE -

Antonio Fernández y Rivas

Unica casa en la Coruña dedicada exclusivamente á la compostura de toda clase de relojes, gramófonos, cajas de música, juguetes mecánicos, máquinas de coser y otros muchos objetos que por su delicado mecanismo guarde relación con la relojería.

Fuente de San Andrés, núm. 30

Nota.—Por módica cantidad mensual, se pasa á domicilio á dar cuerda y arreglo de los relojes de pared, sobremesa y de torre.

ALFREDO DE LA FUENTE

LIBRERÍA Y PAPELERIA

Cantón Pequeño, núm. 13.—La Coruña

Papel y sobres de todas clases.—Libros comerciales.—Lápices, plumas, porta plumas, gomas, tintas y demás menesteres de escritorio.

B. ESCUDERO É HIJOS

Socorro, 8, (Fábrica)

Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

A los contratistas y maestros de obras

Cementos, cal hidráulica, calces, yesos, azulejos, teja plana y del país, ladrillo y demás materiales de construcción.

Aceites de linaza y lubricantes, pinturas en pasta y polvo, secante y barnices, brochas, vidrios, etc., etc.

Ventas al por mayor y menor

Suárez, Pedregal y C.^a (S. en C.)

5 y 6, PLAZA DE ORENSE, 5 y 6

Areal y Castro

FILTROS LEGÍTIMOS DE AMIANTO

GASÓMETROS PARA CARBURO

Y CARBURO DEL PINDO

Herramientas

Cantón Grande, 8.—Coruña

Salón de Barbería

En el de D. ANTONIO PICOS se expenden los RIZA BIGOTES que acaba de recibir, al precio de dos pesetas.

Se hacen con esmero toda clase de trabajos en el ramo de Peluquería.

Plaza de Azcárraga, 6

Andrés Villabrille MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media.

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco.

San Nicolás, 28, segundo.

Nuevo Café siglo XX

Se acaba de abrir al público en el amplio piso bajo de la Fuente de San Andrés, núm. 9, en donde encuentran los parroquianos toda clase de comodidades.

Hállase este café á cargo de un antiguo y conocido industrial del mismo gremio.

CAFÉ Y BILLAR

Gran Hotel de Francia

LA CORUNA

Alameda, 1, 3 y 5-Plaza de Vlna-Juana de Vega, 2, 4 y 6

Este gran hotel está montado con arreglo á los modernos adelantos, y con el confort, lujo y comodidad que puedan apetecer las personas más exigentes.

RESTAURANT

á cargo de un inteligente repostero

SE ADMITEN ENCARGOS PARA BANQUETES



BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS

Vapores para todos los puertos del Litoral

9, SANTA CATALINA, 9

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMAN

MANUEL ZAPATA

13-PANADERAS-13

Fábrica de telas y gergones metálicos de todas clases y tamaños, fabricados con alambres de primera calidad.

Catres camas con tres patentes de invención

Estos gergones y catres han sido premiados con medalla de plata y diploma de honor en dos exposiciones.—Hay clases que se garantizan por 60 años.



LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI

ENTRE

LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO	4.410	SANTANDERINO	3.032
RIOJANO	3.904	GADITANO	2.749
LUGANO	3.770	COMINO	2.680
MADRILEÑO	3.115	EUSKARO	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 15 de Junio el grande y magnífico vapor nombrado

MADRILEÑO

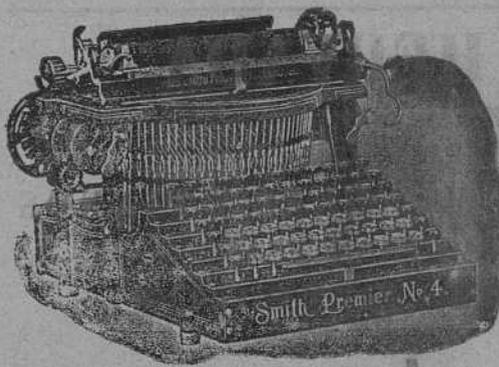
Capitán, D. Juan Egurola.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario D. Daniel Alvarez, Riego de Agua, 68.—Coruña.



¡Hay que desengañarse!

LA ECONÓMICA

36-**REAL**-36

Es la casa que más barato vende en a Coruña camas, muebles, tapicería, máquinas de coser, bordar y hacer calceta, maquinaria agrícola y abonos químicos, etc., etc.
La máquina mejor del mundo para escribir es la SMITH PREMIER.

Representante general en Galicia: **Obdulio Baglietto**

REAL, 36—LA CORUÑA—REAL, 36

La Campana

Tostador de café y depósito de especias
San Andrés, 101

La casa que más caros vende los cafés es esta. ¿Por qué será?

Pues prueben y podrán averiguarlo, y luego, continuarán comprándolos á pesar de ser caros.

Academia Sarasate

SAN ANDRES, 101-2.º

DIRECTOR: **D. Manuel Sánchez Yáñez**

Enseñanza completa del *solfeo*, *piano*, *violín* y demás instrumentos de *arco*.

Especialidad en las clases de *perfeccionamiento* y de *conjunto*.

De esta ACADEMIA, única de resultados positivos en la enseñanza, proceden los mejores *violínistas* de esta capital.

LECCIONES PARTICULARES Á DOMICILIO

Gonzalo Martinez

CORREDOR DE COMERCIO
Marina, 17. bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

FOTOGRAFIA DE PARIS

de **José Sellier**
SAN ANDRES, 9

Antonio Diaz Collazo

LOZA, CRISTAL, QUINCALLA, FERRERÍA, CESTERÍA, JUGUETES Y OTROS ARTÍCULOS

Precios sin competencia

CALLE DE LA PLAZA, 5.—Coruña

MÉDICO Villardefrancos

Consulta: DE 1 A 4

San Andrés, 22, 3.º

Platería de Generoso Escudero

Taller de construcción de toda clase de platería y montura de piedras finas. Especialidad en la fabricación de medallas religiosas.

San Andrés, 14

EMILIO HERMIDA

Real, 30 y Galera, 23

Gran establecimiento y talleres de calzado y guarnicionería

Calzado de lujo

PARA SEÑORA, CABALLERO Y NIÑOS

Especialidad

en botes de montar.—Calzado á la medida

ULTIMAS NOVEDADES

Precios económicos

GUARNICIONES

EQUIPOS DE MONTAR

Artículos para carrusjes

GRAN SURTIDO

EN MUNDOS DE MIMBRE Y VIENESES

SACOS Y MALETAS

LIMOSNEROS, PETACAS Y PITILLERAS

Talleres de Fotograbado

— DE —

PEDRO FERRER

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

Imprenta, papelería y objetos de escritorio

REAL, 61—LA CORUNA—REAL, 61

LA CATALANA

Compañía de seguros contra incendios y explosiones, á prima fija, establecida en Barcelona: Dormitorio de San Francisco, número 5, principal

CAPITAL Y RESERVAS: 19.664.748,56

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1903: 1.496.378.984,76 pesetas.

La Compañía ha satisfecho por 6.861 siniestros la cantidad de 8.146.949,80 pesetas.

Comisión principal de Galicia: Sres. Tejero, Pérez y Gil, Riego de Agua, 19.—La Coruña.

TARJETAS desde UNA peseta el ciento, se hacen donde se edita este semanario.

VENTA AL MARTILLO

SAN ANDRES, 34 y 36

TODAS LAS NOCHES, DESDE LAS SIETE
GRAN LIQUIDACIÓN de infinidad de artículos por medio de subasta.

Ventas por cuenta de la casa y en comisión.

Todos pueden realizar los artículos que deseen, abonando un 8 por 100 por comisión.

Ya lo saben:

¡A COMPRAR AL PRECIO QUE QUIERAN!

SAN ANDRES, 34 y 36

Fotografía Moderna

REAL, 86.—Coruña

Ultimos adelantos en la fotografía.—Especialidad en trabajos al platino.—Grupos.—Vistas.—Interiores.—Ampliaciones y reproducciones.

Garantizado el exacto parecido.

Perfección y economía.

NO RETRATARSE SIN VISITAR ESTA CASA